



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 127 246 875 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金					
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid 円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu									
				Postal Code 41974									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5506-0889	
Health food						2				USD11.94		FAX 010-5506-0889	
Health food						2				USD13.50		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.												☐ 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender												この郵便物は Number of this pieces	
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping												番目 個中 Total number of pieces	
												ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
												社員確認用 ☐ * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 127 246 875 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping											
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu									
				Postal Code 41974									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5506-0889	
Health food						2				USD11.94		FAX 010-5506-0889	
Health food						2				USD13.50		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
												☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.												☐ 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender												この郵便物は Number of this pieces	
												番目 個中 Total number of pieces	
												ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 06

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127246875JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu 41974, KOREA TEL 010-5506-0889 FAX 010-5506-0889	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

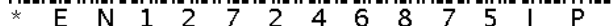
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 127 246 875 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 06		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid									
		Drop Shipping Drop Shipping Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu Postal Code 41974											
TEL +82-70-8028-0953 FAX						Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight _____ g		内容品の価格 Value		TEL 010-5506-0889 FAX 010-5506-0889 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food Health food 								2				USD11. 94			
 								2				USD13. 50			
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces									
ご署名 Signature of the sender															

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping Savuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 日付印 Date Stamp		